

Молсън Корс Пивоварна Компания

Правила и условия за използване

Дата на последна промяна и влизане в сила: 30 юни 2019 г.

ВАЖНО: МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩИТЕ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ („Правила и условия“) И ПРАВИЛАТА ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ, КОИТО СЕ НАМИРАТ НА WWW.MOLSONCOORS.COM/EN/PRIVACY-POLICY („ПРАВИЛА ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ“), ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ УЕБСАЙТ.

С използването на този Сайт Вие разбирате и сте съгласни да бъдете обвързани с настоящите Правила и условия, както и приемате, че може да се откажете от определени права. По-специално настоящите Правила и условия съдържат арбитражно споразумение, което ограничава Вашите права за предявяване на иск пред съда и предвижда споровете да бъдат решавани от съдия или жури, както и разпоредби, които ограничават нашата отговорност пред Вас. Вашето продължаващо използване на този Сайт е предмет на Вашето продължаващо спазване на настоящите Правила и условия. Ако не сте съгласни да бъдете обвързани с настоящите Правила и условия, не можете да използвате този Сайт.

Този „Сайт“ (както е определен по-долу) се притежава и поддържа от Молсън Корс Пивоварна Компания и нейните дъщерни фирми, включително MillerCoors LLC, Молсън Корс Канада, оперативните компании на Молсън Корс Европа и Молсън Корс Интернешънъл и съответните техни дъщерни фирми, филиали и свързани марки, агенти, доверени доставчици на услуги, както и корпоративни филиали, действащи от наше име („**Молсън Корс**“, „**нас**“, „**наш**“ или „**ние**“). Това е договор между Вас (а ако сте съгласни с настоящите правила и условия от името на друг правен субект, този правен субект) и правния субект Молсън Корс, който притежава цифровата собственост, която използвате. Настоящите Правила и условия за използване („**Правила и условия**“) определят правните правила и условия, регулиращи Сайтовете и онлайн рекламите. „**Сайт(ове)**“ означава(т) уебсайтове на Молсън Корс, страници в социалните медии, управлявани от нас, промоционални сайтове, изпълними модули, мобилни сайтове и приложения, нашите програми за награди, блогове, интерактивни приложения, имейл и текстови съобщения, които Ви изпращаме, и други цифрови/онлайн собствености, на които тези правила са публикувани или посочени (освен ако на определен сайт, приложение или услуга няма предоставена различна или допълнителна политика, в който случай такава различна политика урежда и контролира).

1. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ; МАРКЕТИНГОВИ СЪОБЩЕНИЯ

Настоящите Правила включват [Правилата за поверителност](#) на Молсън Корс, които описват нашите практики, свързани със събирането, използването и разкриването на Вашите данни. Имате избор как да комуникираме с Вас. Моля, направете справка с [Правилата за поверителност](#) или маркетинговото съобщение (напр. имейл) за допълнителна информация относно управлението на комуникациите.

2. САЙТЪТ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН САМО ЗА ПОТРЕБИТЕЛИ НА РАЗРЕШЕНАТА ОТ ЗАКОНА ВЪЗРАСТ ЗА КОНСУМАЦИЯ НА АЛКОХОЛ

A. Вие приемате и се съгласявате, че сте на разрешена от закона възраст за консумация на алкохол според юрисдикцията, от която осъществявате достъп до Сайта. Ако сте под разрешената от закона възраст за консумация на алкохол, Вие нямате право на достъп до или използване на Сайта, включително да осъществявате

достъп до рекламна или маркетингова информация в Сайта. Никое лице на възраст под 18 години не може да има достъп до Сайта.

В. Ако сте на разрешена от закона възраст за консумация на алкохол, Вие приемате и се съгласявате, че няма да препращате този Сайт или да споделяте Съдържание (както е определено в раздел 5А по-долу) от този Сайт с непълнолетни лица.

С. Вие трябва да сте на разрешена от закона възраст за закупуване и консумация на каквито и да било алкохолни напитки на Молсън Корс или за участие в каквито и да било от нашите промоции/оферти на този Сайт или другояче.

3. ПРИЛОЖИМО ПРАВО; НАЛИЧИЕ НА ПРОДУКТИ И УСЛУГИ

А. Продуктите и услугите на Молсън Корс се предлагат в цял свят. Определени Сайтове (включително конкретни Сайтове на марки и бизнес подразделения) може да описват продукти и услуги, които са налични само в определени юрисдикции.

В. Сайтовете на Молсън Корс се уреждат от законите, които са приложими в съответните юрисдикции, където развиваме дейност.

4. АКТУАЛИЗАЦИИ НА ПРАВИЛАТА; ПРАВО НА АКТУАЛИЗИРАНЕ ИЛИ ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОСТЪПА

Фактът, че използвате Сайтовете и продължавате да използвате Сайтовете след промени в Правилата и условията, означава, че сте съгласни с правилата и условията на Правилата и условията. Ако не сте съгласни с Правилата и условията, моля, не използвайте Сайта. Ние може от време на време да актуализираме настоящите Правила и условия, като публикуваме допълнения или промени на тази страница, поради което Ви препоръчваме периодично да преглеждате настоящите Правила и условия. За да Ви помогнем да сте в течение на каквито и да било промени, предприемаме следните две действия: (i) отбелязваме по-горе датата на последната актуализация на Правилата и условията; (ii) когато правим съществени промени в Правилата и условията, публикуваме известие за тези промени на видно място на началната страница на Сайта или изпращаме имейл до всички потребители, за които Молсън Корс (или съответното бизнес подразделение) има информация за контакт. Ако използвате който и да било Сайт след публикуването на променени Правила и условия, се смята, че приемате променените правила, затова настоятелно Ви препоръчваме да преглеждате периодично Правилата и условията.

5. ЛИЦЕНЗ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА САЙТА

А. Молсън Корс Ви предоставя неизключителни, непрехвърляеми, отменими, ограничени право и лиценз за достъп до, използване и показване за лични нужди на този Сайт и на Съдържанието само за Вашите лични, нетърговски цели, при условие че спазвате напълно настоящите Правила и условия.

В. Не може да използвате Сайта или Съдържанието по начин, различен от изрично разрешения в раздел 5(А) по-горе. Без ограничение няма, пряко или косвено, да: (а) копирате, възпроизвеждате, модифицирате, разпространявате, показвате, създавате производни разработки на или да предавате каквото и да било Съдържание; (b) използвате Сайта или Съдържанието за каквито и да било търговски цели; (c) извършвате обратно проектиране, декомпилирате, променят злонамерено или реасемблирате технологията, използвана на предоставяне на Сайта (освен и само в степента, в която посочено по-горе ограничение е забранено от неотменяема разпоредба на приложимото право); (d) пречите на или повреждате Сайта или която и да било използвана технология; (e) възплъщавате или представяте невярно Вашата самоличност или принадлежност; (f) се опитвате да получите неупълномощен достъп до Сайта; (g) събирате информация за потребители на Сайта или за самия Сайт; (h) нарушавате, присвоявате или ощетявате правата върху интелектуалната собственост или други права на трети страни, или правилата на каквато и да било платформа на социална медия; (i) нарушавате какъвто

и да било закон, правило или регулация, или (j) пречите на възможността на каквато и да било трета страна да използва или да се наслаждава на Сайта, или на нашата възможност да го предоставяме.

C. Вие се съгласявате да докладвате всяко нарушение на настоящите Правила и условия от други лица, което Ви стане известно.

D. Всяко нарушение на настоящите Правила може да доведе до ограничения върху Вашия достъп до целия или до части от даден Сайт и може да бъде отнесено до правоприлагащите органи. Никакви промени на или отказ от каквато и да било част от настоящите Правила няма да влязат в сила, освен ако не са официално публикувани или направени в писмена форма и подписани от надлежно упълномощено длъжностно лице на Молсън Корс.

6. ПРАВА И ОГРАНИЧЕНИЯ ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ

A. Всички права на Сайта и съдържанието, което се съдържа или може да се съдържа в него в бъдеще, включително, но не само, текст, видео, снимки, графики, проекти, информация, приложения, софтуер, статии, директории, както и търговските марки, марките на услуги, търговските имена, търговското оформление, авторските права, логата, имената на домейни, кодът, патентите и/или всяка друга форма на интелектуална собственост (заедно наричани „Съдържанието“) са и остават изключителна собственост на Молсън Корс или на третата страна, от която е било лицензирано Съдържанието.

B. В определени юрисдикции Молсън Корс лицензира и разпространява конкретна марка и всички свързани с нея търговски марки от трета страна. В тези случаи всички права върху интелектуалната собственост на третата страна остават изключителна собственост на третата страна и всички права се употребяват в нейна полза. В определени случаи Сайтове и онлайн услуги може да съдържат различни имена, търговски марки и марки на услуги на трета страна, които са собственост на техните съответни собственици.

C. Всички Сайтове и свързаното с тях Съдържание са защитени от всякакво неупълномощено използване, копиране и разпространяване чрез авторски права, търговски марки и други закони в областта на интелектуалната и неинтелектуалната собственост, както и чрез международни договори.

D. С изключение на случаите, когато предварително е изрично разрешено в писмена форма от Молсън Корс, Вие няма да снемате, възпроизвеждате, изпълнявате, прехвърляте, продавате, лицензирате, модифицирате, създавате производни разработки от или на основата на, публикувате повторно, извършвате обратно проектиране, качвате, редактирате, публикувате, предавате, показвате публично, поставяте в „рамка“, създавате връзки към, разпространявате или използвате, изцяло или отчасти, каквото и да било Съдържание за каквато и да било цел.

E. Всяко използване на Съдържанието, различно от разрешеното от настоящите Правила и условия, ще наруши настоящите Правила и условия и може да наруши правата на Молсън Корс или правата на третата страна, която притежава засегнатото Съдържание. Нищо от съдържащото се в настоящите Правила и условия или в даден Сайт не трябва да се тълкува като предоставяне, по подразбиране, на принципа на „estoppel“ (отхвърляне на възражение, противоречащо на предишно изявление) или другояче, на какъвто и да било лиценз или право да използва каквото и да било Съдържание по какъвто и да било начин без предварителното писмено съгласие на Молсън Корс или на такава трета страна, която притежава Съдържанието или интелектуалната собственост, показвани на Сайта. Може да осъществявате достъп до този Сайт само за лична нетърговска цел. Всяко неупълномощено използване на Съдържанието на даден Сайт от Ваша страна може да доведе до налагането на граждански или наказателни санкции.

7. СЪДЪРЖАНИЕ, СЪЗДАДЕНО ОТ ПОТРЕБИТЕЛ; ПРИЕМЛИВО СЪДЪРЖАНИЕ

A. Определени Сайтове може да Ви позволят да изпращате идеи, концепции, коментари, графики, снимки, въпроси, жалби, материали или друга информация (всяко от тях е „Потребителско съдържание“), публикувана или съобщена на Молсън Корс. Като ни предавате Потребителско съдържание, Вие ни предоставяте, декларирате и гарантирате, че всяка приложима трета страна с права върху Потребителското съдържание ни предоставя

безсрочен, неотменим, световен, безвъзмезден, неизключителен, прехвърляем лиценз за използване, възпроизвеждане, разпространяване, даване на подлиценз, модифициране, превеждане, изготвяне на производни разработки, публично показване, излъчване, публикуване и изпълнение на това Потребителско съдържание чрез какъвто и да било начин или носител, известен в момента или разработен по-късно, включително, но не само, търговска употреба, без каквито и да било съгласие/одобрение, известие и приписване, или компенсация за Вас или за каквато и да било трета страна. С настоящото Вие неотменимо се отказвате и се съгласявате да не предявявате каквито и да било претенции, основани на „неимуществени права“ или подобни теории.

В. Всеки материал или съобщение, предадени от Вас на даден Сайт, няма да се третират като поверителни.

С. Не може да публикувате или да предавате на даден Сайт каквото и да било Подаване на съдържание, съдържащо изображението или подобие на някое лице, което е или изглежда да е под разрешената от закона възраст за консумация на алкохол, или от което не е получено разрешение.

Д. Вие декларирате и гарантирате, че имате разрешение да предавате какъвто и да било материал или съобщение, предадени от Вас на този Сайт, както и че материалът не нарушава правата върху интелектуална собственост или правата на неприкосновеност на каквато и да било трета страна – физическо лице или правен субект с цифрова идентичност – независимо дали лицето е живо, или мъртво.

Е. Вие няма да публикувате или предавате каквото и да било Подаване на съдържание на Сайт, което съдържа каквото и да било от долупосоченото: Незаконен, порнографски, непристоен, неприличен, нецензурен клеветнически, заплашващ или по друг начин неприемлив материал, както е определено от Молсън Корс.

Ф. Вие се съгласявате, че Вашите Подавания на съдържание няма да включват, насърчават или одобряват:

- 1) Престъпна дейност или поведение, които пораждат гражданска отговорност;
- 2) Каквато и да било форма на насилие, омраза или тормоз;
- 3) Каквато и да било форма на дискриминация на каквото и да било основание, обхващащо законодателството относно правата на човека, като религия, раса, цвят, сексуална ориентация, увреждане и т.н.

Г. Вие се съгласявате, че Вашите Подавания на съдържание няма да представят, рекламират или насърчават:

- 1) Безотговорната консумация на алкохол;
- 2) Консумацията на алкохол от лице, което е под разрешената от закона възраст за консумация на алкохол.
- 3) Ангажирането с каквато и да било квалифицирана или опасна дейност по време на консумация на алкохол.

Н. Вие се съгласявате, че Вашите Подавания на информация няма да са в противоречие с който и да било приложим закон, регламент, политика, насоки или промишлени стандарти, както е определено от Молсън Корс.

И. Молсън Корс си запазва правото да изтрива или скрива всяко Потребителско съдържание, което тя смята за неподходящо въз основа на настоящите Правила и условия.

8. ПОЛИТИКА ЗА АВТОРСКИТЕ ПРАВА/ИЗВЕСТИЯ ЗА НАРУШЕНИЕ; ЗАКОН ЗА АВТОРСКИТЕ ПРАВА В ЦИФРОВТО ХИЛЯДОЛЕНИЕ

Молсън Корс уважава правата върху интелектуалната собственост на други лица, като очакваме от Вас да сторите същото. Молсън Корс може единствено по своя преценка да забранява и/или прекратява акаунти на потребители, които може да нарушат или за които се твърди, че нарушават правата върху интелектуалната собственост на други лица.

В Съединените щати Молсън Корс ще отговаря на обвинения за нарушаване на авторското право, които са в съответствие със Закона за авторските права в цифровото хилядолетие („DMCA“). Ако смятате, че Вашето защитено с авторско право произведение е нарушено от Съдържание, появяващо се на онлайн услугите, моля,

изпратете писмено, съобразено с изискванията на DMCA известие до Молсън Корс с посочената по-долу информация.

Ако смятате, че Вашите права на интелектуална собственост са нарушени, моля, изпратете на Агента по авторско право (по-долу) следната информация:

1. Електронен или физически подпис на лицето, което е упълномощено да действа от името на собственика на авторското право или на друг интерес в областта на интелектуалната собственост;
2. Описание на произведението или на друга интелектуална собственост, за която твърдите, че е била нарушена;
3. Описание на материала, за който твърдите, че нарушава Вашата интелектуална собственост, и местоположението на материала;
4. Вашия адрес, телефонен номер и имейл адрес;
5. Декларация от Ваша страна, че сте убедени, че идентифицираното използване не е упълномощено от собственика на авторското право, от неговия агент или от закона; и
6. Декларация от Ваша страна, направена под наказание за лъжесвидетелстване, че информацията във Вашето известие е точна и че Вие сте собственикът на интелектуалната собственост или сте упълномощени да действате от името на собственика.

Ако Молсън Корс получи такова уведомление, ние си запазваме правото да премахнем или заличим материала, за който се твърди, че е в нарушение. Молсън Корс ще действа незабавно за премахване или забрана на достъпа до всеки материал, за който се твърди, че нарушава, или се твърди, че е обект на неправомерна дейност. Молсън Корс ще предприеме разумни стъпки за незабавно уведомяване на потребителя, който е създал или публикувал съответния материал, че е премахнала или забранила достъпа до него.

Молсън Корс Пивоварна Компания
На вним. на: Агент по авторско право, Правен отдел
33 Carlingview Dr,
Etobicoke, ON M9W 5E4, Canada
webadmin@molsoncoors.com

Доколкото това е допустимо по DMCA в Съединените щати, всеки потребител, чийто материал е премахнат или забранен в съответствие с тази Политика, може да изпрати на Молсън Корс контрауведомление според DMCA. Такова контрауведомление трябва да се изпрати в писмена форма на нашия Агент по авторско право на адреса, посочен по-горе, и трябва да съдържа:

1. Електронен или физически подпис на потребителя;
2. Идентификация на материала, който е бил премахнат или забранен или до който е бил забранен достъпът, както и местоположението, на което този материал се е появявал, преди да се бъде премахнат или забранен, включително пълния URL адрес;
3. Декларация под наказание за лъжесвидетелстване, че сте убедени, че материалът е бил премахнат или забранен в резултат на грешка или погрешно идентифициране на материала, който трябва да се премахне или забрани; и
4. Името, адреса и телефонния номер на потребителя, както и декларация, че потребителят е съгласен с юрисдикцията на Федералния районен съд за всеки съдебен район, в който може да се установи Молсън Корс, и че ще приеме искова молба от лицето, което е изпратило първоначалното уведомление за нарушение.

9. НЕПОИСКАНИ ИДЕИ

А. Молсън Корс не приема непоискани идеи или концепции. Ние не сме в състояние да преглеждаме каквито и да било идеи или концепции, които възникват извън дейността на Молсън Корс. Вие и Вашите наследници и правоприменители се отказвате изрично от всякакви претенции, сега или в бъдеще, във връзка с какъвто и да било продукт, проект или концепция, подобни на Вашето подаване на съдържание, включително ако ни изпратите непоискани идеи или концепции. Ако подадете каквито и да било непоискани идеи или концепции чрез Сайта, с настоящото давате на Молсън Корс разрешение да използва такова съдържание по какъвто и да било начин, включително възпроизвеждане, предаване, публикуване или излъчване, без компенсация.

10. РЕГИСТРАЦИЯ

А. Определени части или функции на даден Сайт може да изискват регистрация или може по друг начин да поискат да предоставите информация, за да участвате в определени функции или да получите достъп до определено Съдържание на Сайта („**Информация за акаунта**“). Примерите за Информация за акаунта включват, но не само, името, адреса и информацията за контакт, както и профилна снимка на потребителя. Решението за предоставяне на тази Информация за акаунта е напълно доброволно и по избор; ако обаче изберете да не предоставите такава информация, е възможно да не можете да получите достъп до определено Съдържание или да участвате в определени части или функции на Сайта.

В. Вие се съгласявате, че няма да ни предоставяте невярна информация или да създавате акаунт за друго лице, различно от Вас, без разрешение.

С. Вие няма да създавате повече от един личен профил. Молсън Корс си запазва правото да премахне или възстанови всяка Информация за акаунта от даден Сайт по своя преценка, както и си запазва правото, със или без предизвестие, да прекрати Вашата парола и членство в такъв Сайт или във всички Сайтове на Молсън Корс на каквото и да било основание или без основание. Ако забраним Вашия акаунт, Вие се съгласявате, че няма да създадете друг.

Д. Ако се регистрирате в даден Сайт, Вие носите отговорност за опазване на поверителността на Вашата парола, ако има такава, и за ограничаване на достъпа до Вашия акаунт, така че други лица да не могат да получат достъп до защитената с парола част на Сайта. Вие поемате отговорност за всички дейности, които се осъществяват чрез Вашия акаунт, имейл или парола, ако има такава, и се съгласявате, че няма да продавате, прехвърляте или присвоявате Вашия акаунт.

Е. Вие разбирате и сте съгласни, че Молсън Корс не носи никаква отговорност пред Вас или пред което и да било друго лице за каквото и да било прекратяване на Вашия достъп до Сайтовете или за премахването на Информациите за акаунта, свързана с акаунта Ви. Молсън Корс ще определи спазването от Ваша страна на настоящите Правила и условия по своя преценка и решението ѝ е окончателно и обвързващо, и не е предмет на оспорване или обжалване.

11. СЪЗДАВАНЕ НА ВРЪЗКИ; САЙТОВЕ И СЪДЪРЖАНИЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ

А. Вие трябва да получите от Молсън Корс разрешение за създаване на връзка към този Сайт. Молсън Корс ще упълномощава създаване на връзки само по своя преценка и при това само когато мнозинството от действителната аудитория на сайта на третата страна е на разрешена от закона възраст за консумация на алкохол в приложимата юрисдикция. Ако Ви позволим да създадете връзка към даден Сайт, Вие можете да създавате връзка само към началната страница или частта на Сайта, специфично упълномощена от Молсън Корс, и до която има свободен достъп и не е предмет на никакви ограничения, като например стена за плащане, упълномощен потребителски акаунт или друга защита с парола или удостоверяване. Връзката трябва да бъде като обикновен текст, освен ако писмено не е одобрено друго. Връзката към Сайта не трябва да уврежда, отслабва или накърнява репутацията, свързана с каквито и да било марки и/или интелектуална собственост на Молсън Корс, нито е възможно връзката да създава лъжливата представа, че Вашият уебсайт и/или организация са спонсорирани от,

одобрени от, свързани и/или асоциирани с Молсън Корс. Не можете да поставяте в „рамка“ Сайта или да променяте неговото Съдържание по какъвто и да било друг начин. Молсън Корс си запазва правото, по своя преценка, да прекратява връзка с който и да било уебсайт по каквато и да било причина или без причина, включително, но не само, с който и да било уебсайт, който Молсън Корс смята за неподходящ или несъвместим със, или в противоречие на Сайта и/или настоящите Правила и условия.

В. Сайтът може да съдържа връзки към уебсайтове на трети страни или към ресурси, които може да са или да не са очевидни („Сайтове на трети страни“), както и софтуер, текст, графики, статии, снимки, проекти, звук, видео, музика, информация, софтуерни приложения, добавки и друго Съдържание с произход от трети страни (заедно наричани „Съдържание на трети страни“). Молсън Корс не е собственикът на, не контролира, не следи и не носи отговорност за каквото и да било Съдържание или изпълнение на каквото и да било Съдържание на трети страни, свързано към или препратено на нашия Сайт.

С. Макар че този Сайт може да бъде свързан към други сайтове, Молсън Корс не подкрепя, не одобрява, не удостоверява и не спонсорира свързания сайт, освен ако това не е изрично посочено на този Сайт. Ако решите да напуснете Сайта и да осъществите достъп до Сайтовете на трети страни или да използвате, или инсталирате каквото и да било Съдържание на трети страни, Вие правите това на свой собствен риск и следва да имате предвид, че нашите правила и условия, и политики вече не са в сила.

Д. В някои случаи ние може да използваме услуга на трета страна, за да обработваме покупки и записи, направени чрез Сайтовете, включително, но не само, сайтове за резервация, електронна търговия/сайтове за онлайн продажби на дребно, както и промоционални уебсайтове. В тези случаи Вашата трансакция ще бъде предмет на политиките на третата страна. Ние нямаме контрол върху и не носим отговорност за действията или сайтовете на трети страни.

Е. Вие се съгласявате, че използването от вас сайтове на трети страни или съдържание на трети страни, включително, но не само, използването на каквото и да било съдържание, информация, данни реклама, продукти или друго съдържание на или достъпно чрез такива сайтове и ресурси, е на ваш собствен риск и е предмет на правилата и условията на използване, приложими за такива сайтове и ресурси. Ние не носим отговорност за проблеми, които може да възникнат от използването от вас на съдържание на трети страни.

12. ОБЕЗЩЕТЕНИЕ

С използването на Сайта вие се съгласявате да обезщетявате, защитавате и предпазвате Молсън Корс от и срещу всякакви, осъществени от трети страни претенции, предявени иски, искания, мотиви за подаване на иски, решения, щети, загуби, задължения и всички разходи и разноски на защитата, включително, но не само, разумни адвокатски хонорари, произтичащи от или свързани със: нарушаването от ваша страна на вашите декларации, гаранции, договори или споразумения по-долу; нарушаването от ваша страна на настоящите правила и условия или на какъвто и да било закон; използването от ваша страна на този сайт и/или на съдържанието; вашето потребителско съдържание, което нарушава каквото и да било авторско право, търговска марка, търговска тайна, търговско оформление, патент, публичност, поверителност или друго право на което и да било лице, или което оклеветява което и да било лице; всяко невярно представяне на информация от ваша страна; и/или използването от страна на Молсън Корс на вашето потребителско съдържание. Вие ще сътрудничите толкова пълно, колкото е разумно необходимо, при защитата на Молсън Корс срещу какъвто и да било иск. Молсън Корс си запазва правото, за своя собствена сметка, да поеме изключителната защита и контрола на всеки въпрос, който иначе е предмет на обезщетение от ваша страна, и вие в никакъв случай няма да уреждате какъвто и да било такъв въпрос без писменото съгласие на Молсън Корс.

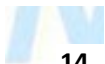
13. ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА И ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

A. САЙТЪТ, ВСИЧКИ МАТЕРИАЛИ И СЪДЪРЖАНИЕ НА САЙТА СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „ТАКА, КАКТО СА“ – БЕЗ КАКВИТО И ДА БИЛО ГАРАНЦИИ, БИЛО ТО ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, КОСВЕНИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВА.

B. Молсън Корс не поема отговорност за каквито и да било закъснения, прекъсвания, грешки, дефекти, пропуски или заличавания, свързани с повредата, работата или предаването на комуникационната линия; промяната на, кражбата на, унищожаването на или неупълномощения достъп до потребителските комуникации. Сайтът може да бъде недостъпен от време на време поради поддръжка или неизправност на компютърното оборудване, или по различни други причини. Молсън Корс не носи отговорност за каквато и да било техническа или нетехническа неизправност или други проблеми на хостинг услуги, компютърни системи, сървъри или доставчици, телефонни мрежи или телефонни услуги, компютърно оборудване или оборудване за мобилни телефони, софтуер, повреда на имейл или плейъри поради технически проблеми или претоварване на трафика в интернет, или във връзка със Сайта, включително повреда или щета на компютъра, мобилния телефон или друг хардуер или софтуер на потребителя или на което и да било друго лице, които са свързани със или произтичат от използването или изтеглянето на Съдържание във връзка с Мрежата и/или във връзка със Сайта.

C. В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ МОЛСЪН КОРС НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА: (1) КАКВИТО И ДА БИЛО ПРЕКИ, НЕПРЕКИ, НАКАЗАТЕЛНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ СВЪРЗАНИ ПО КАКЪВТО И ДА БИЛО НАЧИН С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ САЙТ ИЛИ ВСЯКАКВА ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЕНА НА САЙТА, НЕЗАВИСИМО ОТ ОСНОВАНИЕТО НА ИСКА, ОТ КОЙТО ТЕ ВЪЗНИКВАТ – ДОРИ АКО ИМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕ НА ТАКИВА ЩЕТИ, И (2) СУМИТЕ, НАДВИШАВАЩИ СУМАТА, КОЯТО ПЛАЩАТЕ НА МОЛСЪН КОРС ВЪВ ВРЪЗКА СЪС САЙТА, ИЛИ 100 \$ – КОЯТО ОТ ДВЕТЕ Е ПО-ГОЛЯМА.

D. ТЪЙ КАТО НЯКОИ ЩАТИ ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕТО НА ОТГОВОРНОСТТА ЗА ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ, Е ВЪЗМОЖНО ГОРНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ ДА НЕ СЕ ПРИЛАГА ЗА ВАС.



14. АРБИТРАЖ

A. С използването на Сайта по какъвто и да било начин Вие безусловно се съгласявате и приемате, че: (1) всяка претенция, спор или противоречие (независимо дали е по договор, при закононарушение или другояче), които може да имате срещу длъжностните лица, директорите и служителите на Молсън Корс (както широко е определена в уводния параграф на настоящите Правила и условия), произтичащи от, отнасящи се до или свързани по какъвто и да било начин с уебсайта или с определянето на предмета или приложимостта на настоящото споразумение за арбитраж (с изключение на средствата за правна защита в съд, разглеждащ искове с малък материален интерес), ще бъдат разрешавани изключително чрез окончателен и задължителен арбитраж, администриран от JAMS и проведен пред един арбитър в съответствие с правилата на JAMS; (2) това арбитражно споразумение се сключва съгласно трансакция, включваща междушатската търговия, и се урежда от Федералния арбитражен закон („FAA“), 9 U.S.C. §§ 1 – 16; (3) арбитражът се провежда в заседание с лично изслушване в Денвър, Колорадо; (4) решението на арбитъра се контролира от правилата и условията на настоящите Правила и условия и което и да било от споменатите тук други споразумения, които приложимият потребител може да е сключил във връзка със Сайта; (5) арбитърът прилага закона на щата Колорадо в съответствие с FAA и приложимите давностни срокове и уважава искания за защита, признати по закон; (6) няма да има правомощия за каквито и да било искания, които да бъдат решавани на класова или представителна основа, арбитражът може да решава само Вашите и/или приложимите индивидуални искове на Молсън Корс; арбитърът не може да консолидира или обединява исковете на други лица или страни, които може да са от подобен характер; (7) в случай че административните такси и депозити, които трябва да бъдат заплатени за инициране на арбитражното производство срещу Молсън Корс, надхвърлят 250 \$ (USD) и Вие не сте в състояние (или от Вас не се изисква съгласно правилата на JAMS) да заплатите каквито и да било такси или депозити, които

надхвърлят тази сума, Молсън Корс се съгласява да я заплати и/или да я прехвърли от свое име, като тя е предмет на крайното разпределение от страна на арбитъра. Освен това, ако можете да докажете, че разходите за арбитража ще имат възпиращ ефект в сравнение с разходите за съдебно производство, или Молсън Корс инициира арбитражната процедура, Молсън Корс ще заплати Вашите такси за подаване и изслушване във връзка с арбитражното производство; и (8) с изключение на подчаст (6) по-горе, ако каквато и да било част от тази арбитражна разпоредба се сметне за невалидна, неподлежаща за изпълнение или незаконна, или по друг начин влиза в противоречие с правилата на JAMS, тогава останалата част от тази арбитражна разпоредба остава в сила и се тълкува съгласно правилата си, все едно невалидната, неподлежащата за изпълнение, незаконната или противоречащата разпоредба не се е съдържала в документа. Ако обаче се установи, че подчаст (6) е невалидна, неподлежаща за изпълнение или незаконна, тогава цялата тази арбитражна разпоредба се смята за нищожна и нито Вие, нито Молсън Корс имате право да представяте спора си за решаване чрез арбитраж. За повече информация относно JAMS и/или правилата на JAMS посетете уебсайта им на www.jamsadr.com.

- V. С НАСТОЯЩОТО ВИЕ НЕОТМЕНИМО СЕ ОТКАЗВАТЕ ОТ КАКВАТО И ДА БИЛО ПРАВО, КОЕТО МОЖЕ ДА ИМАТЕ НА СЪДЕБЕН ПРОЦЕС (РАЗЛИЧНО ОТ СЪД, РАЗГЛЕЖДАЩ ИСКОВЕ С МАЛЪК МАТЕРИАЛЕН ИНТЕРЕС, КАКТО Е ПОСОЧЕНО ПО-ГОРЕ), ИЛИ ДА ИЗПЪЛНЯВАТЕ ФУНКЦИЯТА НА ПРЕДСТАВИТЕЛ, НА ЧАСТЕН ПРОКУРОР ИЛИ ВЪВ ВСЯКО ДРУГО ПРЕДСТАВИТЕЛНО КАЧЕСТВО, ИЛИ ДА УЧАСТВАТЕ КАТО ЧЛЕН НА КЛАС ОТ ИЩЦИ В КАКЪВТО И ДА БИЛО СЪДЕБЕН ПРОЦЕС, АРБИТРАЖ ИЛИ ДРУГО ПРОИЗВОДСТВО СРЕЩУ МОЛСЪН КОРС (КАКТО ШИРОКО Е ОПРЕДЕЛЕНА В УВОДНИЯ ПАРАГРАФ НА НАСТОЯЩИТЕ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ) ИЛИ СРЕЩУ КОИТО И ДА БИЛО СВЪРЗАНИ С НЕЯ ТРЕТИ СТРАНИ, ПРОИЗТИЧАЩО ОТ, ОТНАСЯЩО СЕ ДО ИЛИ СВЪРЗАНО СЪС САЙТА.

15. РАЗНИ

A. Настоящите Правила и условия представляват целите Правила и условия на страните по отношение на предмета на споразумението и заменят всички предходни или сключени по същото време писмени или устни споразумения, договорености или други подобни между страните по отношение на предмета на споразумението.

B. Настоящите Правила и условия не може да бъдат изменяни, нито някое от задълженията да бъде отказано, без писмено разрешение от Молсън Корс. Всяко неуспешно прилагане на каквато и да било разпоредба от настоящите Правила и условия няма да представлява отказ от тях или от каквато и да е друга разпоредба от тях.

C. Ако някоя разпоредба от настоящите Правила и условия е незаконосъобразна, нищожна или по каквато и да било друга причина неподлежаща на изпълнение, тогава тази разпоредба се смята за отделима от настоящите Правила и условия и няма да засегне валидността и изпълнимостта на всички оставащи разпоредби.

D. Всички спорове, произтичащи от или свързани с настоящото Споразумение, ще бъдат уреждани от законите на щата Колорадо и контролиращия федерален закон на САЩ, без се вземат под внимание принципите в случаите на стълкновение на правни норми, които биха изисквали прилагането на законите на друга юрисдикция. Няма да се прилагат никакви правила на каквато и да било друга юрисдикция за избор на право.

16. Бележка за жителите на Калифорния.

Съгласно Калифорнийския граждански кодекс, раздел 1789.3, потребителите в Калифорния имат право на следната бележка за правата на потребителите: Ако имате въпрос или оплакване относно Сайта, моля, изпратете имейл на DataProtection@MolsonCoors.com или пишете на адрес: Molson Coors Brewing Company, 1801 California Street, Suite 4600, Denver, CO 80202, или ни се обадете на телефон 1-866-294-9302. Жителите на Калифорния може да се свържат със Звеното за помощ при подаване на жалби на Поделиението за потребителски

услуги на Калифорнийския отдел по потребителските въпроси по пощата на адрес: 1625 North Market Blvd., Sacramento, CA 95834, или по телефон на: (916) 445-1254 или (800) 952-5210.

Специални условия за международни потребители Следните правила и условия се прилагат за Вас и заменят противоречащи си условия в Правилата и условията, ако сте жител на ЕС или на Обединеното кралство, до степента, изисквана от приложимия закон:

1. **ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ И ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО.**

- A. **Изключения от ограниченията на отговорността.** Нищо в настоящото Споразумение не изключва и не ограничава отговорността на Молсън Корс при смърт или телесна повреда в резултат от наша небрежност, измама или измамно невярно представяне, или каквато и да било друга отговорност, която не може да бъде изключена или ограничена от приложимото право.
- B. **ВЪЗМОЖНО Е АРБИТРАЖЪТ ДА НЕ СЕ ПРИЛАГА ЗА ВАС.** АКО СТЕ ЖИТЕЛ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ ИЛИ НА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО И СТЕ ПОДВЛАСТНИ НА ДИРЕКТИВАТА ЗА АЛТЕРНАТИВНО РЕШАВАНЕ НА ПОТРЕБИТЕЛСКИ СПОРОВЕ (2013/11/ЕС) И НА РЕГЛАМЕНТА ОТНОСНО ОНЛАЙН РЕШАВАНЕ НА ПОТРЕБИТЕЛСКИ СПОРОВЕ (ЕС 524/2013) (И НА КАКВИТО И ДА БИЛО РЕГЛАМЕНТИ ЗА ПРИЛАГАНЕ ВЪВ ВСЯКА ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ НА ЕС), СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА АРБИТРАЖ СЪГЛАСНО ПРАВИЛАТА И УСЛОВИЯТА НЯМА ДА СЕ ПРИЛАГА, АКО НЕ Е РАЗРЕШЕНО ПО ЗАКОН.
- C. **Без да се засяга правото на защита на потребителите.** Като потребител ще се възползвате от всякакви задължителни разпоредби на правото на държавата, в която сте жител. Нищо в настоящите Правила и условия не засяга правата Ви като потребител да разчитате на такива задължителни разпоредби на местното право.
- D. **Местна юрисдикция.** Местното право на Вашата юрисдикция може да Ви дава право на спор, свързан с настоящите правила и условия, който да бъде отнесен към Вашите местни съдилища. Настоящите Правила и условия не ограничават каквито и да било такива Ваши права, които се прилагат независимо от правилата и условията на споразумението, което сте сключили. Със сключването обаче на настоящите Правила и условия Молсън Корс не приема юрисдикцията на каквито и да било съдилища, различни от посочените в Правилата и условията, и си запазва правото да оспори, че не е предмет на юрисдикцията на какъвто и да било друг съд.

2. **КАНАДА.**

- A. **Решаване на спорове.** Раздели 13(A) и (B) няма да се прилагат за Вас, ако някоя такава разпоредба е неизпълнима съгласно законите на провинцията, в която пребивавате. Раздел 13(C) ще продължи да се прилага във всички такива случаи.
- B. **Права на отказ.** Възможно е пребиваващите в определени провинции да имат право да откажат разпоредбите, свързани с определени покупки, съгласно изискванията на местния закон. Молсън Корс ще уважи такива права на отказ.